

C m b i n t i m c n i n d u n g V Polyester n h i t d o C á c l o i C A 3 0 C A N / C A F

CARLO GAVAZZI



- Th h th 4 TRIPLESIELD™
- Kho ng cách c m b i n có th i u ch nh: ph ng 2 - 20 mm ho c l i 4-30 mm
- B o v : ng n m ch, quá và phân c c ng c
- B ù b i và m
- Ngõ ra c nh báo n h i t ho c b i
- i n áp ho t ng nh m c: 10-40 VDC
- u ra: DC 200 mA, NPN ho c PNP
- u ra tiêu chu n: NO và NC
- èn LED ch báo cho ngu n i n, u ra và n nh
- IP67, IP68, IP69K, Nema 1, 2, 4, 4X, 5, 6, 6P, 12
- Có s n phi n b n cáp và u n i M12



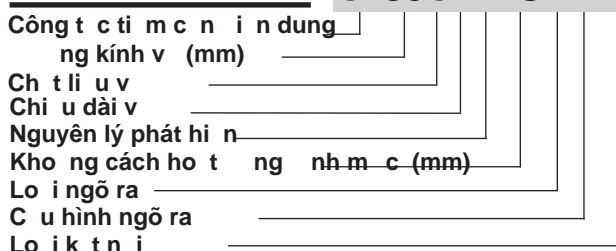
Mô t s n ph m

Công t c t i m c n i n d u n g CA30CA .. có công ngh TRIPLESIELD™ th h th 4 c c i t i n. H n n a, các c m b i n này có tính n ng t ng kh n ng m i n n h i m v i n h i u i n t (EMI), c b i t l à i v i các t n s truy n ng. TRIPLESIELD™ th h th 4 không ch có EMI t ng lên mà còn t ng kh n ng m i n n h i m v i m và b i. V i c t r i n khai ch báo n nh giúp gi m b t quy trình thi t l p, v i c v t r i B T n nh và T T n nh u c b i u t h b ng èn

LED màu xanh lá cây và màu vàng. Kho ng cách phát h i n c t ng lên 20 - 25% cho phép có thêm ch phát h i n n nh h n. Ch c n ng c nh báo b i a ra c nh báo s m r ng môi tr ng xung quanh c m b i n ph i c l à m s ch. Ch c n ng c nh báo n h i t s báo ng n u b m t c m b i n v t quá 60 C. V c m b i n có tiêu chu n IP69K c ng nh c ECOLAB phê duy t cho các tác nhân làm s ch và kh trùng.

Mã t hàng

CA30CAN25NAM1



Lo i l a ch n

ng kính v	Lo i C m b i n	Lo i ngõ ra	Ch c n ng ngõ ra	K t n i	Kho ng cách ho t ng nh m c (S _n)	Mã t hàng Tiêu chu n	Mã t hàng Báo ng b i	Mã t hàng Báo ng n h i t
M 30	Ph ng	NPN	NO+NC	Cáp	0 - 16 mm	CA30CAF16NA		
M 30	Ph ng	NPN	NO+NC	M12 Plug	0 - 16 mm	CA30CAF16NAM1		
M 30	Ph ng	PNP	NO+NC	Cáp	0 - 16 mm	CA30CAF16PA		
M 30	Ph ng	PNP	NO+NC	M12 Plug	0 - 16 mm	CA30CAF16PAM1		
M 30	Ph ng	PNP	NO	Cáp	0 - 16 mm		CA30CAF16PODU ¹⁾	CA30CAF16POTA ¹⁾
M 30	Ph ng	PNP	NC	Cáp	0 - 16 mm		CA30CAF16PCDU ¹⁾	CA30CAF16PCTA ¹⁾
M 30	Ph ng	PNP	NC	M12 Plug	0 - 16 mm		CA30CAF16PCM1DU ²⁾	
M 30	L i	NPN	NO+NC	Cáp	0 - 25 mm	CA30CAN25NA		
M 30	L i	NPN	NO+NC	M12 Plug	0 - 25 mm	CA30CAN25NAM1		
M 30	L i	PNP	NO+NC	Cáp	0 - 25 mm	CA30CAN25PA		
M 30	L i	PNP	NO+NC	M12 Plug	0 - 25 mm	CA30CAN25PAM1		
M 30	L i	PNP	NO	Cáp	0 - 25 mm		CA30CAN25PODU ³⁾	CA30CAN25POTA ³⁾
M 30	L i	PNP	NC	Cáp	0 - 25 mm		CA30CAN25PCDU ³⁾	CA30CAN25PCTA ³⁾

¹⁾ Replaced by CA30CAF16BPA2IO

²⁾ Replaced by CA30CAF16BPM1IO


³⁾ Replaced by CA30CAN25BPA2IO

Thông s k thu t EN 60947-5-2

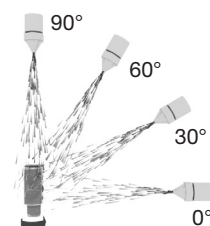
Kho ng cách ho t ng nh m c (S_n)
G n c m b i n l i
0 - 25 mm (factory setting 25 mm),
(ref. target 75x75 mm ST37,
1 mm thick, grounded)

G n c m b i n ph ng
0 - 16 mm (cài t t i nhà máy 16 mm - l p l i) (m c tiêu tham chi u 48x48 mm ST37, dày 1 mm, n i t)

Thông số kỹ thuật (tiếp) EN 60947-5-2

Í u khí n nh y Í u ch nh ì n Í u ch nh c Í u ch nh kho ng cách Lo ì ph ng Lo ì l i	Í u ch nh b ng chi t áp 11 turns 16 turns 2 to 20 mm 4 to 30 mm	K t n i Cáp Plug (M1) u ra c nh báo nhi t Ví d th ì gian ph n h ì $T_A = 25^\circ\text{C}$	PVC, $\varnothing 5.2 \times 2 \text{ m}$, $4 \times 0.34 \text{ mm}^2$ Oil proof, grey $M12 \times 1 - 4 \text{ pin}$ $60^\circ\text{C} \pm 5^\circ\text{C}$ $16 \text{ sec @ } T_{\text{EXC}} = 80^\circ\text{C}$ $390 \text{ sec @ } T_{\text{EXC}} = 80^\circ\text{C}$
Kho ng cách ho t ng hi u qu (S_r) Kho ng cách ho t ng s d ng (S_u) chính xác (R) tr (H) ì n áp ho t ng nh m c (UB) Ripple Ch c n ng ngõ ra Ch c n ng ngõ ra chuy n ì Đòng ì n ho t ng nh m c (I_a)	$0.9 \times S_n \leq S_r \leq 1.1 \times S_n$ $0.85 \times S_r \leq S_u \leq 1.15 \times S_r$ $\leq 5\%$ 3 - 20% 10 to 40 VDC (ripple incl.) $\leq 10\%$ NPN or PNP N.O. và N.C. $\leq 200 \text{ mA (continuous)}$	TRIPLESIELD™ V t quá nh m c cho c m b i n ì n dung X t nh ì n (EN61000-4-2) Contact discharge Air discharge ì n áp quá (EN 61000-4-4) Surge (EN 61000-4-5) Ng u n c p Ngõ ra c m b i n Dây d n nhi u (EN 61000-4-6) T tr ng t n s ì n (EN 61000-4-8) Li ê n t c Th ì gian ng n Tr ng ì n t RF b c x (EN 61000-4-3) S c (IEC 60068-2-32) Nh ng cú s c khi x lý (IEC 60068-2-31) Rung (IEC 60068-2-6)	$\leq 5\%$ $\leq 10\%$ $> 40 \text{ kV}$ $> 40 \text{ kV}$ $\pm 4 \text{ kV}$ $> 2 \text{ kV (with } 500 \Omega)$ $> 2 \text{ kV (with } 500 \Omega)$ $> 20 \text{ Vrms}$ $> 60 \text{ A/m}$, $75.9 \mu \text{ tesla}$ $> 600 \text{ A/m}$, $759 \mu \text{ tesla}$ $> 20 \text{ V/m}$ $30 \text{ G / } 11 \text{ ms}$, 3 pos, 3 neg per axis $\text{hai l n t } 1 \text{ m}$ $100 \text{ l n t } 0,5 \text{ m}$ $10 \text{ to } 150 \text{ Hz}$, $1 \text{ mm / } 15 \text{ G}$
T i n t i Đòng ì n c p không t i (I_o) ì n áp drop (U_d) Đòng ì n ho t ng t i thi u (I_m) Đòng ì n tr ng thái off (I_r) B o v T n s c a chu k ho t ng (f) Th ì gian ph n h ì OFF-ON (t_{on}) Th ì gian ph n h ì ON-OFF (t_{off}) tr khi ngu n b t (t_v) Ch báo Phát hi n m c tiêu Ng u n và n nh phát hi n Môi tr ng H ng m c cài t M c ô nhi m M c b o v Lo ì NEMA Nhi t ho t ng T i a nhi t trên m t c m b i n Nhi t b o qu n ì n áp cách ì n nh m c S i t ch t mô-men xo n	$\leq 12 \text{ mA}$ $\leq 2.0 \text{ VDC @ } 200 \text{ mA DC}$ $\geq 0.5 \text{ mA}$ $\leq 100 \mu\text{A}$ Ng n m ch, phân c c ng c, quá 50 Hz $\leq 10 \text{ ms}$ $\leq 10 \text{ ms}$ $\leq 200 \text{ ms}$ LED, vàng LED, xanh lá cây III (IEC 60664, 60664A; 60947-1) 3 (IEC 60664, 60664A; 60947-1)  IP 67, IP 68/60 min., IP69K* (IEC 60529; 60943-1) $-30 \text{ to } +85^\circ\text{C}$ ($-22 \text{ to } +185^\circ\text{F}$) 120°C (248°F) $-40 \text{ to } +85^\circ\text{C}$ ($-40 \text{ to } +185^\circ\text{F}$) 1 kVAC (rms) IEC protection class III $\leq 7.5 \text{ Nm}$	$> 40 \text{ kV}$ $> 40 \text{ kV}$ $\pm 4 \text{ kV}$ $> 20 \text{ Vrms}$ $> 60 \text{ A/m}$, $75.9 \mu \text{ tesla}$ $> 600 \text{ A/m}$, $759 \mu \text{ tesla}$ $> 20 \text{ V/m}$ $30 \text{ G / } 11 \text{ ms}$, 3 pos, 3 neg per axis $\text{hai l n t } 1 \text{ m}$ $100 \text{ l n t } 0,5 \text{ m}$ $10 \text{ to } 150 \text{ Hz}$, $1 \text{ mm / } 15 \text{ G}$ Ch t li u v Thân Cáp tuy n ai c Trimmershaft Tr ng ì ng Phiên b n cáp Phiên b n phích c m Phê duy t ánh d u CE MTTF_a	$> 40 \text{ kV}$ $> 40 \text{ kV}$ $\pm 4 \text{ kV}$ $> 20 \text{ Vrms}$ $> 60 \text{ A/m}$, $75.9 \mu \text{ tesla}$ $> 600 \text{ A/m}$, $759 \mu \text{ tesla}$ $> 20 \text{ V/m}$ $30 \text{ G / } 11 \text{ ms}$, 3 pos, 3 neg per axis $\text{hai l n t } 1 \text{ m}$ $100 \text{ l n t } 0,5 \text{ m}$ $10 \text{ to } 150 \text{ Hz}$, $1 \text{ mm / } 15 \text{ G}$ PBT, màu xám, c gia c b ng kính 30% PA12, en PA12, en Nylon 190 g 106 g $cULus (UL508)$, ECOLAB Yes $829 \text{ n m @ } 40^\circ\text{C}$ ($+104^\circ\text{F}$)

* Th nghi m IP69K theo DIN 40050-9 cho các ng d ng r a xu ng áp su t cao, nhi t cao. C m b i n không ch ph ì kín b i (IP6X) mà còn ph ì ch u c áp su t cao và làm s ch b ng h ì n c. C m b i n t i p xúc v ì n c áp su t cao t vôi phun c c p n c 80°C $8'000\text{--}10'000 \text{ KPa}$ ($80\text{--}100 \text{ bar}$) và t c dòng ch y $14\text{--}6 \text{ L / phút}$. u phun c gi cách c m b i n $100\text{--}150 \text{ mm}$ các góc 0° , 30° , 60° và 90° trong 30 giây cho m ì góc. Thi t b th nghi m n m trên m t bàn xoay quay v ì t c 5 l n / phút . C m b i n không c ch u b t k tác ng gây h ì nào t n c áp su t cao v hình th c và ch c n ng.



Hạng d n i u ch nh

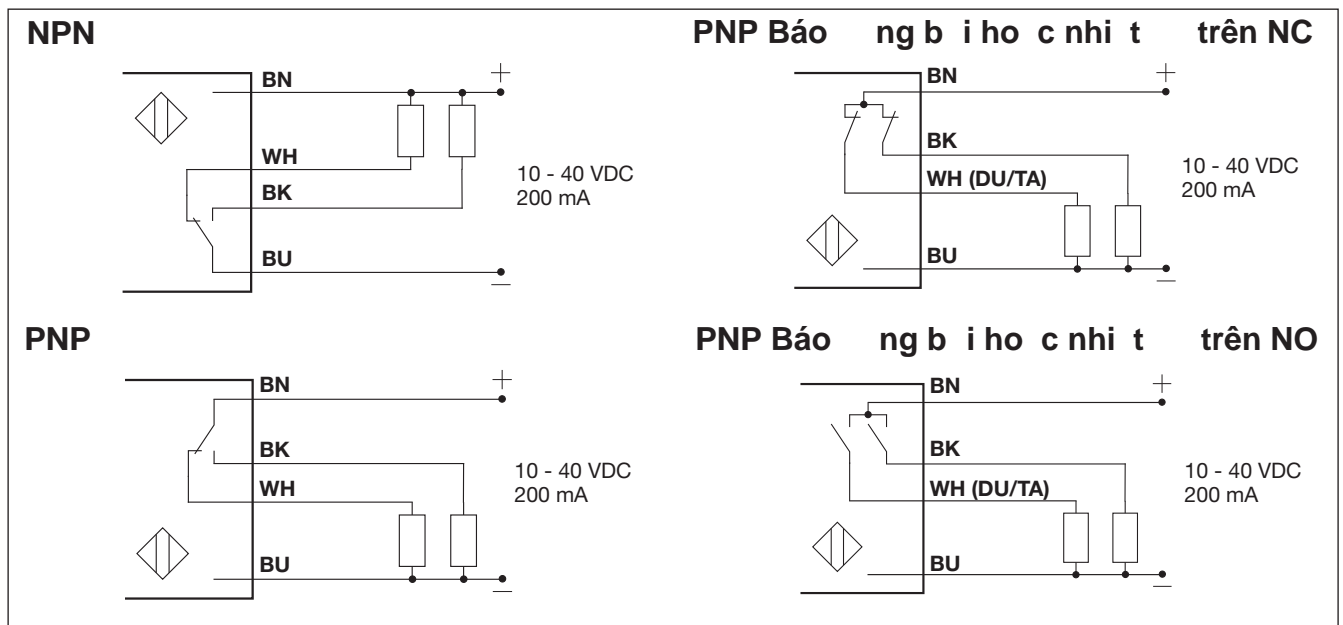
Môi tr ng mà c m bi n i n dung c l p t th ng có th không n nh liên quan n nh t , m, kho ng cách i t ng và nhi u công nghi p (ti ng n). Đây là lý do t i sao Carlo Gavazzi cung c p,

nh m t tính n ng tiêu chu n trong t t c các c m bi n i n dung TRIPLESIELD™, i u ch nh nh y th n thi n v i ng i dùng thay vì ph m vi c m bi n c nh. T ng t nh v y, các c m bi n này cung c p ph m vi c m bi n

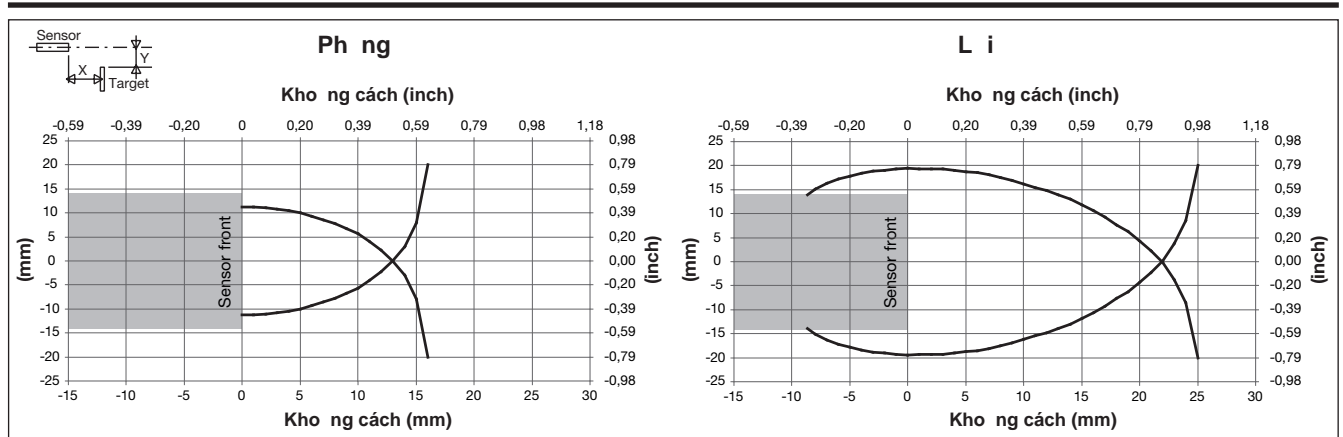
m r ng áp ng các khu v c yêu c u c h c và n nh nh t m b o kh n ng m i n nh m cao v i nhi u i n t (EMI) và nhu c u t i thi u i u ch nh nh y n u nh t thay i.

Ghi chú:
Các c m bi n c t t i nhà máy (m c nh) thành ph m vi c m bi n danh ngh a S_n.

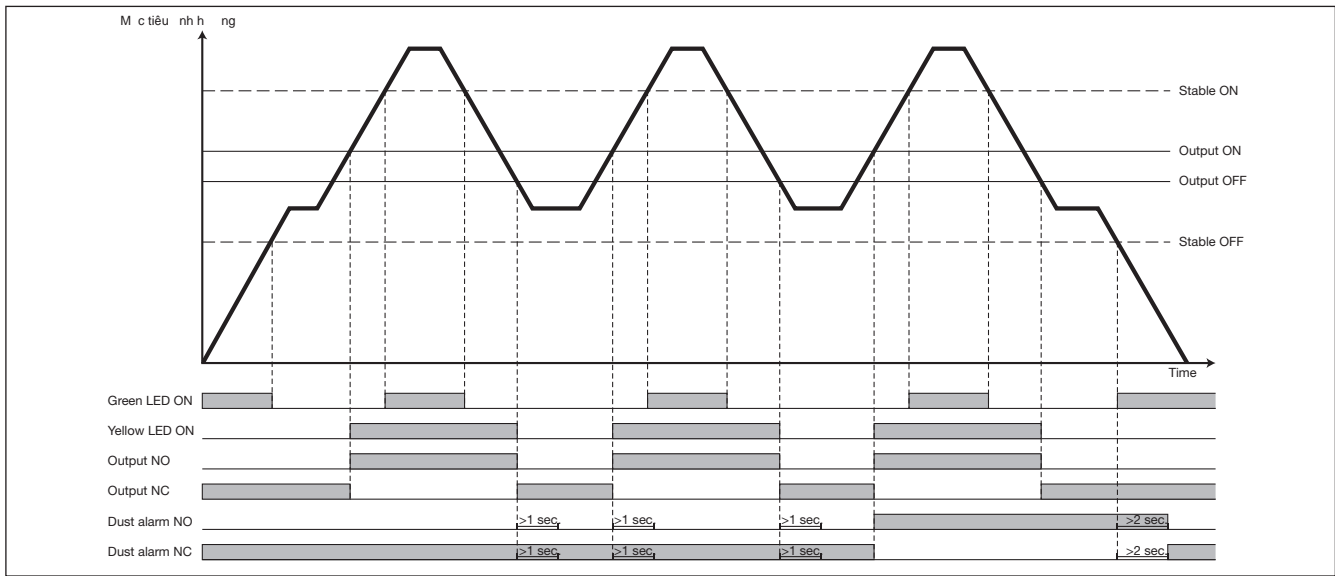
S h th ng dây i n



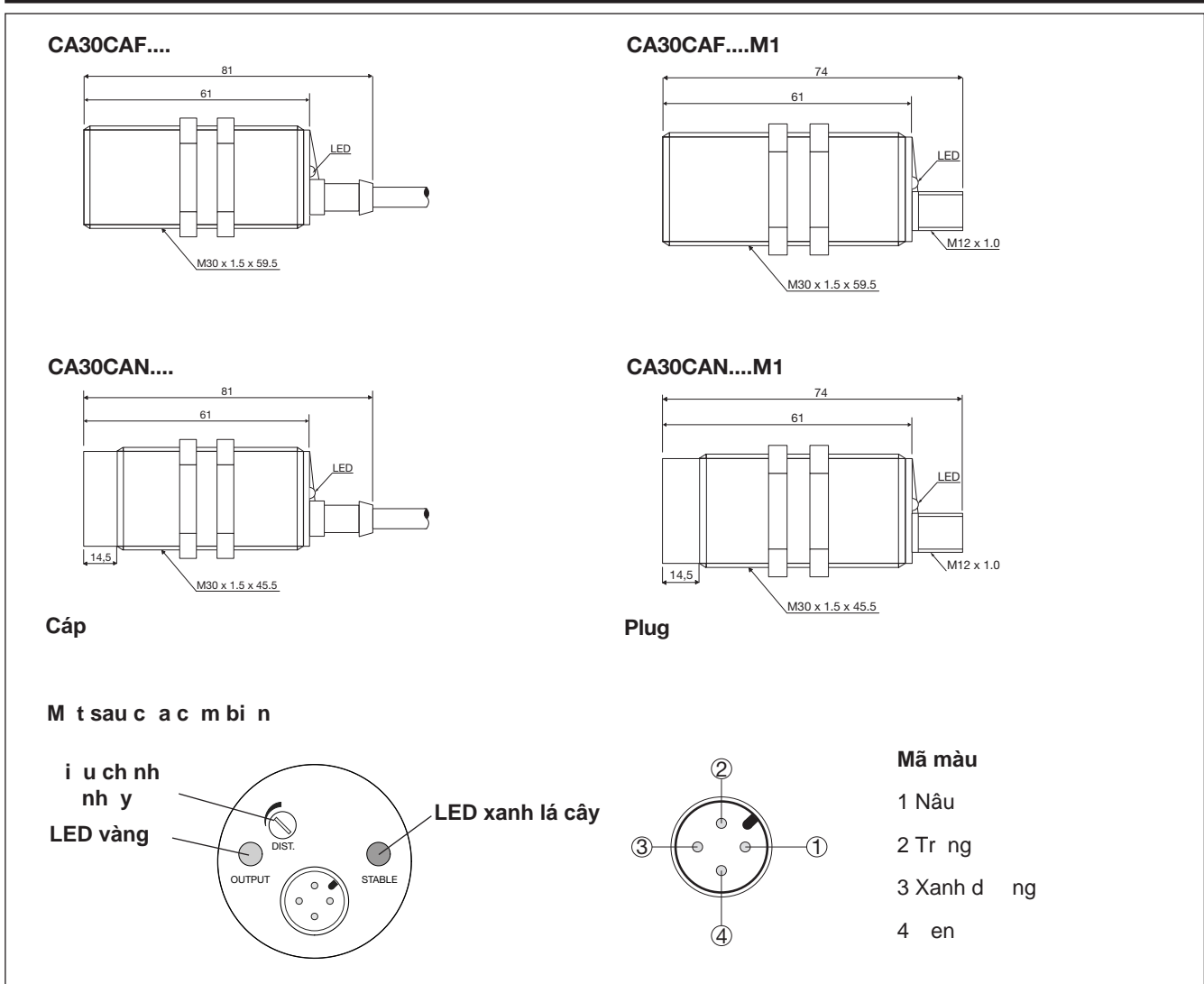
S phát hi n



Ch báo n nh c a phát hi n



Kích th c



G i ý c ài t

C m b i n i n d u n g c ó m t k h n n g c á o p h á t h i n h u h t m i v t c h t t h l n g h o c r n . C m b i n i n d u n g c ó t h p h á t h i n c á c v t t h k i m l o i c n g n h p h i k i m l o i . T u y n h i ê n , c á c h s d n g t r u y n t h n g c a c h ú n g l à d ù n g c h o c á c v t l i u p h i k i m l o i n h :

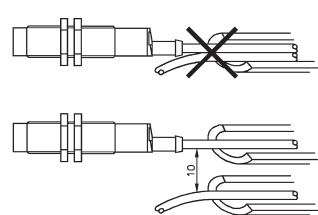
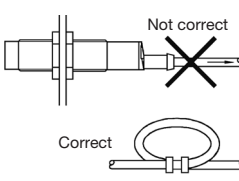
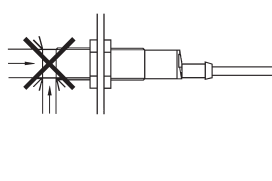
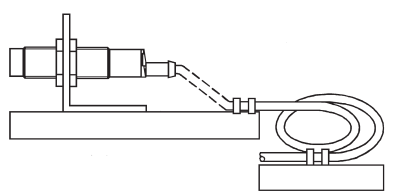
• Ng à n h n h a

N h a , m ài h o c c á c s n p h m ú c .

- **Công nghi p hóa ch t**
Ch t t y r a , p h â n b ó n , x à p h ò n g l n g , c h t n m ò n v à h ó a d u .
- **Ng à n h c ô n g n g h i p g**
B i c a , c á c s n p h m t g i y , k h u n g c a r a v à o v à c a s .
- **Công nghi p g m s & t h y t i n h**
N g u y ê n l i u t h ô , t s é t h o c t h à n h p h m , c h a i l .

- **Ng à n h b a o b ì**
K i m t r a m c h o c n i d u n g ó n g g ó i , h à n g k h ô , t r á i c â y v à r a u q u , c á c s n p h m t s a .
V t l i u c p h á t h i n d o h n g s i n m ô i c a c h ú n g . V t t h c ó k í c h t h c c à n g l n , m t v t c h t c à n g c a o t h i v t t h ó c à n g t t h o c d p h á t h i n .

K h o n g c á c h p h á t h i n d a n h n g a i v i c m b i n i n d u n g c q u y v m t t m k i m l o i n i t (S T 3 7) .
b i t t h ê m t h ò n g t i n v x p h n g i n m ô i c a v t l i u , v u i l ò n g t h a m k h o T h ò n g t i n k t h u t .

<p><i>tránh nh i ut các nh i n á p / ò n g i n c m n g , h à y t á c h p r o x r a . c h u y n i c á p i n t b t k á p i n n à o k h á c , v í d : n g c , c ô n g t c t h o c c á p i n t</i></p> 	<p><i>G i m c n g t h n g c á p</i></p>  <p>Không nên kéo cáp</p>	<p><i>B o v m t c m b i n</i></p>  <p>Công t c t i m c n k h ò n g n h m t c ô n g t c c h c c ù n g</p>	<p><i>Công t c c g n t r ê n v t d i n g</i></p>  <p>C n t r á n h m i s u n c o n g l p i l p l i c á c á p</p>
---	--	--	---

Nôi dung giao hàng

- Công t c i n d u n g : C A 3 0 C A N / C A F
- H n g d n s d n g
- 2 x á i c M 3 0
- C á i v n v í t
- ó n g g ó i : H p c á c t ô n g

Ph k i n

- L o i u n i C O N B 1 4 N F - ... -series.
- Giá A M B 3 0 - S .. (t h n g) , A M B 3 0 - A .. (g ó c c n h)